

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (*)

14 DÉCEMBRE 1993

PROJET DE LOI

**portant cinquième ajustement du
Budget général des dépenses pour
l'année budgétaire 1993 —
Section 16 « Défense nationale »**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA
DEFENSE NATIONALE (1)

PAR M. CANDRIES

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné le présent projet de loi lors de sa réunion du 1^{er} décembre 1993.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Devolder.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Candries, Cauwenberghs, Ghesquière, Marsoul, Sarens.
P.S. MM. Biefnot, Féaux, Henry, Santkin.
V.L.D. MM. Cordeel, Demeulenaere, Devolder, Van Mechelen.
S.P. MM. Colla, De Bremaecker, Peeters (J.).
P.R.L. MM. De Decker, Saulmont.
P.S.C. MM. Beaufays, Séneca.
Ecolo/ Agalev MM. Dallons, Van Dienderen
VI. M. Spinnewyn.
Blok

B. — Suppléants :

MM. Brouns, Moors, Taylor, Van der Poorten, Vandeurzen, Van Looy.
MM. Charlier (G.), Harmegnies (Y.), Janssens, Perdieu, Ylieff.
MM. Chevalier, Coveliers, Kempinaire, Van houtte, Vautmans.
MM. Baldewijns, Bourgois (M.), Schellens, Swennen.
MM. Damseaux, Draps, Pivin.
MM. Charlier (Ph.), Gehlen, Poncelet.
MM. Barbé, Morael, Winkel.
MM. Dewinter, Van Overmeire.

Voir :

- 1220 - 93 / 94 :

— N° 1 : Projet de loi.

(*) Troisième session de la 48^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (*)

14 DECEMBER 1993

WETSONTWERP

**houdende vijfde aanpassing van de
Algemene uitgavenbegroting voor
het begrotingsjaar 1993 —
Sectie 16 « Landsverdediging »**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
LANDSVERDEDIGING (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER CANDRIES

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 1 december 1993.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Devolder.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Candries, Cauwenberghs, Ghesquière, Marsoul, Sarens.
P.S. HH. Biefnot, Féaux, Henry, Santkin.
V.L.D. HH. Cordeel, Demeulenaere, Devolder, Van Mechelen.
S.P. HH. Colla, De Bremaecker, Peeters (J.).
P.R.L. HH. De Decker, Saulmont.
P.S.C. HH. Beaufays, Séneca.
Ecolo/ Agalev HH. Dallons, Van Dienderen
VI. H. Spinnewyn.
Blok

B. — Plaatsvervangers :

HH. Brouns, Moors, Taylor, Van der Poorten, Vandeurzen, Van Looy.
HH. Charlier (G.), Harmegnies (Y.), Janssens, Perdieu, Ylieff.
HH. Chevalier, Coveliers, Kempinaire, Van houtte, Vautmans.
HH. Baldewijns, Bourgois (M.), Schellens, Swennen.
HH. Damseaux, Draps, Pivin.
HH. Charlier (Ph.), Gehlen, Poncelet.
HH. Barbé, Morael, Winkel.
HH. Dewinter, Van Overmeire.

Zie :

- 1220 - 93 / 94 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

(*) Derde zitting van de 48^e zittingsperiode.

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE

Le Ministre fait observer que divers facteurs l'ont obligé à recourir, en plus du contrôle budgétaire du début de l'année 1993, à un feuillet d'ajustement afin de procéder à certains transferts de crédits entre les programmes de son budget. Cette opération a été réalisée dans les limites de l'enveloppe budgétaire existante.

Le premier facteur a été le dépassement de l'indice-pivot en mai et non en juin 1993 comme prévu.

Un deuxième facteur important a été l'évolution des effectifs budgétaires moyens.

Le dernier facteur a été la décision du Gouvernement d'envoyer un détachement du Génie en ex-Yougoslavie, opération mieux connue sous le nom de Bosnia-Road.

Les glissements opérés dans le cadre du feuillet d'ajustement à l'examen ont donc pratiquement pour seul objet de payer le personnel.

Les réductions compensatoires ont en revanche été opérées essentiellement dans les programmes « Equipement » et « Infrastructure » ainsi qu'au niveau de certaines obligations internationales.

Ces réductions ont pu être réalisées en retardant les paiements afférents à un certain nombre de programmes, tels que les mines, les radios VHF, l'aéromobilité et les contre-mesures électroniques (ECM) pour le F-16.

D'autre part, un certain nombre de contrats ont été réduits ou actualisés, comme l'achat de munition d'entraînement pour la Force terrestre et le plan d'infrastructure relatif à la restructuration des Forces armées.

Le Ministre précise encore que le feuillet d'ajustement à l'examen prévoit également 32 millions pour l'extension du terrain d'entraînement des troupes du Génie à Jambes.

En ce qui concerne les effectifs prévus au Budget, le Ministre ajoute encore qu'il y a 455 départs volontaires de moins que prévu. Certains aspirent donc visiblement encore pouvoir, dans le cadre du plan de restructuration des Forces armées, pouvoir bénéficier de conditions de départ alléchantes.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN LANDSVERDEDIGING

De minister wijst erop dat diverse factoren ertoe hebben bijgedragen dat hij naast de begrotingscontrole in het begin van het jaar 1993, een beroep heeft moeten doen op een bijkomend aanpassingsblad om een aantal kredieten te herschikken tussen de programma's van zijn begroting. Dit gebeurde binnen de bestaande budgettaire enveloppe.

Een eerste factor was het overschrijden van de spilindex in mei in plaats van in juni 1993, zoals voorzien.

Een tweede belangrijke factor houdt verband met de evolutie van de gemiddelde budgettaire effectieven.

Een laatste factor is de beslissing van de regering om een geniedetachement naar ex-Joegoslavië te sturen, beter bekend onder de naam Bosnia-Road.

De verschuivingen in dit bijblad zijn dus bijna exclusief bestemd om het personeel te betalen.

De compenserende verminderingen daarentegen worden vooral gevonden in de programma's « Uitrusting » en « Infrastructuur », alsmede in sommige internationale verplichtingen.

Dit was mogelijk door vertragingen in de betalingen bij een aantal programma's, zoals de mijnen, de VHF-radio's, de aeromobilité en de Electronic Counter Measures (ECM) voor de F-16.

Anderzijds werden een aantal contracten verminderd of geactualiseerd, zoals de aankoop van oefenmunitie voor de Landmacht en het infrastructuurplan met betrekking tot de herstructurering van de Krijgsmacht.

Volledigheidshalve voegt de minister eraan toe dat dit aanpassingsblad ook 32 miljoen frank voorziet voor de uitbreiding van het oefenterrein van de genietroepen in Jambes.

In verband met het personeelsbestand waarin de begroting voorziet, voegt de minister er nog aan toe dat 455 manschappen minder dan verwacht vrijwillige zijn opgestapt. Blijkbaar hopen sommigen nog dat het herstructureringsplan van de strijdkrachten hen aantrekkelijke ontslagvoorwaarden zal bieden.

II. — DISCUSSION ET VOTES

M. Demeulenaere se demande si à terme l'on pourra continuer à supporter de telles hausses des coûts relatifs au personnel. Il ajoute qu'en ce qui concerne les départs naturels, on se situe largement en-deçà des prévisions à partir desquelles on a bâti le plan de restructuration. Comment le Ministre envisage-t-il d'aborder ce problème ?

Le Ministre répond que traditionnellement les Forces armées doivent faire face à une série de départs « spontanés »; notamment lorsque des militaires envisagent d'embrasser une autre carrière professionnelle. Cette année, il y a 250 départs de moins que prévu. Il faut incriminer, d'une part, la situation économique pour le moins délicate et surtout le fait que d'aucuns espèrent bénéficier d'un incitant financier à leur départ. A ce dernier propos, des rumeurs circulaient même au sein de l'Etat-Major général. Ainsi, il était question d'accorder une mise à la pension anticipée de quelque cinq années, moyennant une faible diminution salariale. Le Ministre précise qu'il n'en sera rien. Il n'a pas l'intention de mettre à la pension des officiers de 47, 48 ans, alors que des problèmes de sécurité se posent notamment au sein de notre société. Il préfère, dès lors, opter pour des solutions qui ont un meilleur « rendement » social.

Toujours en ce qui concerne les effectifs, le Ministre ajoute que les campagnes de recrutement ont été couronnées de succès, dès le début de l'année. Ces recrutements ont alors été concentrés dans les premiers mois, tandis que normalement, ils s'étalent sur toute l'année. Cela a également des répercussions financières.

Le Ministre fait encore observer que dès l'année prochaine, il tiendra compte du nombre de départs pour déterminer celui des recrutements. L'utilisation de militaires dans d'autres Départements ou dans les communes demeure donc une perspective d'une importance cruciale. Dès que les nouveaux statuts auront été adoptés, une campagne de sensibilisation sera lancée en ce sens. Le Ministre estime, en effet, que pour respecter la pyramide des âges au sein des Forces armées et pour relancer l'emploi, les mesures qu'il a envisagées s'imposent. Il ne faut, enfin, pas perdre de vue que dès 1994, le nombre de miliciens diminuera de façon drastique. Ces nouveaux recrutements se justifient donc à l'évidence, en combinaison avec ces départs volontaires et ces transferts.

M. Demeulenaere croit savoir que l'enthousiasme des communes est, par rapport à cette proposition, pour le moins mitigé. Il en irait probablement autrement si ces communes pourraient recruter des militaires qui habitent sur leur propre territoire.

II. — BESPREKING EN STEMMINGEN

De heer Demeulenaere vraagt zich af of men dergelijke stijgingen van de personeelskosten in de toekomst zal kunnen blijven dragen. Hij wijst er bovendien op dat het aantal natuurlijke afvloeiingen veel lager ligt dan de ramingen waarop het herstructureringsplan steunt. Hoe denkt de minister dit probleem op te lossen ?

De minister antwoordt dat een deel van het personeel van de strijdkrachten gewoonlijk zelf opstapt, onder meer om ergens anders een loopbaan te beginnen. Dit jaar waren er 250 « vrijwillige » ontslagen minder dan verwacht. Dat is deels te wijten aan de toch wel precaire conjunctuur, maar vooral aan het feit dat velen hopen op een financiële bonus als ze vertrekken. Zelfs in de Generale Staf deden daarover bepaalde geruchten de ronde. Zo was er sprake van dat men met gering loonverlies vijf jaar eerder met pensioen zou kunnen. De minister verklaart dat daar niets van aan is. Hij is niet van plan officieren van 47 of 48 jaar oud met pensioen te sturen, terwijl onze maatschappij te kampen heeft met veiligheidsproblemen. Hij geeft de voorkeur aan oplossingen die nuttiger zijn voor de samenleving.

Wat het aantal manschappen betreft, vestigt de minister er voorts nog de aandacht op dat de recrutingscampagnes vanaf het begin van het jaar resultaat hebben opgeleverd. Die recruteringen waren samengetrokken in de eerste maanden van het jaar, terwijl ze normaal over het hele jaar gespreid zijn. Dat heeft ook financiële gevolgen.

De minister merkt ook op dat hij vanaf volgend jaar rekening zal houden met het aantal manschappen dat vertrekt om het aantal recruteringen te bepalen. De mogelijkheid om militairen in te zetten in andere departementen of in de gemeenten blijft van cruciaal belang. Zodra de nieuwe statuten zullen zijn aangenomen, zal hieromtrent een sensibiliseringscampagne worden gestart. De minister meent namelijk dat de maatregelen die hij in uitzicht heeft gesteld, noodzakelijk zijn om de werkgelegenheid aan te zwengelen en om de leeftijds piramide binnen de krijgsmacht ongewijzigd te behouden. We mogen ook niet vergeten dat het aantal dienstplichtigen vanaf 1994 drastisch zal verminderen. Dit feit, in combinatie met het vrijwillige vertrek van een aantal militairen en met de transfers, maakt nieuwe recruteringen noodzakelijk.

De heer Demeulenaere meent te weten dat de gemeenten maar matig enthousiast zijn over dit voorstel. Waarschijnlijk zou de zaak er anders voorstaan indien de gemeenten militairen zouden mogen aanwerven die op hun eigen grondgebied wonen.

Le Ministre n'exclut pas des incitants en ce sens. Il fait cependant également appel au sens du devoir des élus locaux.

*
* *

Votre rapporteur se demande si, à la page 2 du document parlementaire (Doc. n° 1220/1), il ne doit pas être question d'une diminution de 1 004,9 millions de francs de crédits *d'engagement* au lieu de crédits d'ordonnancement.

Le Ministre répond par la négative. Il rappelle que si l'on veut travailler avec des crédits non-dissociés, il faut agir tant au niveau de l'engagement qu'à celui de l'ordonnancement. Pour le programme « Rééquipement et Infrastructure », il est généralement fait usage de crédits dissociés. Comme les dépenses de personnel nécessitent des crédits non-dissociés, qu'il a fallu compenser à ces deux niveaux.

Le même intervenant relève que des difficultés ont surgi dans le cadre du programme « Aéromobilité », où certaines livraisons ont été remises en question, puisqu'elles ne correspondent pas au contenu du cahier des charges et que ces aspects techniques étaient contestables. On savait également que la désignation du groupe industriel appelé à prendre en charge la réalisation des ECM sur les F-16 allait inmanquablement créer des problèmes. Ces questions techniques sont-elles à la base de cette diminution de 800,9 millions de francs des crédits d'ordonnancement dans le programme 50/2 ?

Le membre aborde également la réduction des crédits d'engagement de 830 millions de francs dans le cadre du programme de restructuration des Forces armées. Qu'est-ce que cela représente concrètement ?

Le Ministre précise que le retard intervenu dans les livraisons planifiées relatives aux programmes « Aéromobilité », « Radios VHF » et « ECM F-16 » étaient relativement le bien venu, dans le contexte budgétaire actuel. Il ne faudra cependant pas négliger pour autant le suivi de ces retards.

Plus largement, on peut préciser que la diminution de 1 004,9 millions de francs des crédits d'ordonnancement, suite à l'actualisation de certains programmes de rééquipement et d'infrastructure, se répartit comme suit :

- 100 millions de francs par suite d'une suspension provisoire des livraisons de mines en raison de difficultés techniques ayant essentiellement trait au conditionnement pour le transport;
- 400,9 millions de francs par suite d'un retard dans les livraisons de radios VHF à la Force terrestre, et ce en raison de problèmes techniques à la réception des premiers postes;
- 280 millions de francs dans le cadre du programme aéromobilité, par suite d'un retard dans les livraisons des hélicoptères dû au problème antérieur

De minister sluit ook niet uit dat die mogelijkheid wordt bevorderd. Hij doet evenwel ook een beroep op het plichtsbef van de plaatselijke verkozenen.

*
* *

Uw rapporteur vraagt zich af of op bladzijde 2 van het parlementair stuk (Stuk n° 1220/1) niet moet staan dat de *vastleggingskredieten* (en niet de *ordonnanceringskredieten*) met 1 004,9 miljoen frank worden verminderd.

De minister antwoordt ontkennend. Hij brengt in herinnering dat om met niet-gesplitste kredieten te kunnen werken zowel op het niveau van de vastleggingskredieten als op dat van de ordonnanceringskredieten moet worden ingegrepen. Bij het programma « Vernieuwing van de uitrusting en infrastructuur » wordt meestal met gesplitste kredieten gewerkt. Daar voor personeelsuitgaven gebruik gemaakt wordt van niet-gesplitste kredieten, moeten die op beide voornoemde niveaus worden gecompenseerd.

Dezelfde spreker merkt op dat er bij het programma « Aeromobilité » problemen zijn gerezen : bepaalde bestellingen werden opnieuw bekeken, omdat ze niet overeenstemden met de inhoud van het bestek en sommige technische aspecten betwistbaar waren. Ook was bekend dat de aanwijzing van het concern dat de ECM F-16 zou mogen uitvoeren ongetwijfeld voor problemen ging zorgen. Liggen die technische problemen aan de basis van de vermindering met 800,9 miljoen frank van de ordonnanceringskredieten in het programma 50/2 ?

Het lid heeft het ook over de vermindering van de vastleggingskredieten met 830 miljoen frank in het kader van de herstructurering van de Krijgsmacht. Waartoe dient die vermindering concreet ?

De minister licht toe dat de vertraging bij de geplande leveringen in het kader van de programma's « Aeromobilité », « VHF-radio's » en « ECM F-16 » in de huidige begrotingscontext eigenlijk welkom was. Die vertraging moet echter worden weggevoerd.

Meer in het algemeen is de vermindering van de ordonnanceringskredieten met 1 004,9 miljoen frank ten gevolge van de actualisering van bepaalde programma's voor de vernieuwing van de uitrusting en voor infrastructuur gespreid als volgt :

- 100 miljoen frank ten gevolge van een wegens technische moeilijkheden met de transportverpakking tijdelijke onderbreking in de levering van mijnen;
- 400,9 miljoen frank ten gevolge van een vertraging in de leveringen van de VHF-radio's aan de landmacht, en dit wegens technische problemen bij de oplevering van de eerste toestellen;
- 280 miljoen frank op het programma aeromobilité ingevolge een vertraging in de leveringen van helikopters te wijten aan het vroegere probleem van

d'excès de poids ainsi qu'à un retard dans la livraison des pièces de rechange;

— 120 millions de francs dans le cadre du programme ECM F-16, les moyens libérés provenant d'un léger retard d'exécution qui ne peut être imputé à un problème technique;

— 104 millions de francs, du fait que notre contribution annuelle à l'infrastructure internationale a été recalculée sur la base des trois états trimestriels déjà obtenus pour 1993.

Pour ce qui est de Réforbel, le Ministre ajoute que des modifications sont encore apportées régulièrement au plan de restructuration, dans la mesure où l'on s'efforce, par exemple, d'optimiser certaines décisions au cours de leur exécution.

Le Ministre précise que la capacité de logement au sein des casernes lui pose aussi question. Elle est actuellement établie à quelque 30 %, mais il la juge encore trop élevée.

Il lui semble, en effet, qu'elle ne sera jamais occupée à ce niveau, ou alors sans enthousiasme par les militaires concernés. On y est, en effet, soumis à de nombreuses contraintes, qui compliquent parfois la vie militaire et familiale.

Le Ministre est plus favorable à la construction de logements ou de studios à l'intention des militaires qui rentrent d'Allemagne. Ceux-ci pourraient, le cas échéant, bénéficier d'un emprunt social en ce sens.

Budget administratif ajusté

Le budget administratif ajusté du Ministère de la Défense nationale a été joint au projet de loi à l'examen (Doc. n° 1220/1, pp. 15-33).

Conformément à l'article 20 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, chaque Chambre législative peut adopter ou rejeter une motion de conformité relative au budget administratif ajusté au plus tard sept jours après l'approbation du projet de loi. Conformément à l'article 81, n° 1, a, du Règlement de la Chambre, une telle motion doit être mise aux voix en commission au plus tard le troisième jour après que le projet de loi a été adopté par les Chambres législatives. Aucune proposition de motion motivée n'a cependant été déposée en commission au cours de la réunion du 1^{er} décembre 1993.

*
* *

L'article 1^{er} est adopté par huit voix contre quatre et une abstention.

L'article 2 est adopté par huit voix contre trois et deux abstentions. A cette occasion, *M. Dallons* fait observer qu'une fois de plus, la présence de l'opposition permet d'assurer le quorum.

het overgewicht, alsmede aan een vertraging in de levering van onderdelen;

— 120 miljoen frank op het programma ECM F-16, waar de vrijgekomen middelen het gevolg zijn van een lichte vertraging in de uitvoering die geen verband houdt met enig technisch probleem;

— 104 miljoen frank, die het gevolg zijn van een herberekening van onze jaarlijkse bijdrage aan de internationale infrastructuur, gebaseerd op de drie reeds ontvangen kwartaalstaten voor 1993.

Wat Reforbel betreft voegt de minister daaraan toe dat het reorganisatieplan nog op gezette tijden wordt bijgestuurd, in die zin dat gepoogd wordt om bijvoorbeeld bepaalde beslissingen tijdens de fase van tenuitvoerlegging te optimaliseren.

De minister preciseert dat ook de huisvestingscapaciteit van de kazernes een probleem doet rijzen. Momenteel beloopt deze ongeveer 30 %, wat hij nog te hoog acht.

Hij gaat er immers van uit dat de kazernes nooit een zo hoge bezettingsgraad zullen bereiken, tenzij wanneer de militairen tegen hun zin zouden worden genoopt om daar te verblijven. Het leven in de kazerne gaat immers gepaard met een groot aantal beperkingen die zowel op het soldaten- als op het gezinsleven wegen.

De minister geeft de voorkeur aan de bouw van woningen of eenkamerappartementen ten behoeve van de militairen die uit Duitsland terugkeren. Dezen kunnen daarvoor, zo nodig, op een bijzondere sociale lening aanspraak maken.

Aangepaste administratieve begroting

De aangepaste administratieve begroting van het ministerie van Landsverdediging werd aan onderhavig wetsontwerp toegevoegd (Stuk n° 1220/1, blz. 15-33).

Overeenkomstig artikel 20 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, kan elke Wetgevende Kamer uiterlijk 7 dagen na de goedkeuring van het wetsontwerp een conformiteitsmotie betreffende de aangepaste administratieve begroting aannemen of verwerpen. Overeenkomstig artikel 81, n° 1, a, van het Reglement van de Kamer, dient over dergelijke motie in commissie, uiterlijk de derde dag na de goedkeuring van het wetsontwerp door de Wetgevende Kamers te worden gestemd. Tijdens de vergadering van 1 december 1993 werd in commissie echter geen voorstel van gemotiveerde motie ingediend.

*
* *

Artikel 1 wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 2 wordt aangenomen met 8 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen. Bij deze gelegenheid wijst *de heer Dallons* erop dat het quorum andermaal dank zij de oppositie kon worden gehaald.

L'ensemble du projet est adopté par huit voix contre quatre et une abstention.

Le Rapporteur,

H. CANDRIES

Le Président,

J. DEVOLDER

Het wetsontwerp wordt in zijn geheel aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

De Rapporteur,

H. CANDRIES

De Voorzitter,

J. DEVOLDER